

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

**G/AG/N/CAN/42**

26 mars 2001

(01-1482)

---

Comité de l'agriculture

Original: anglais/  
français

## NOTIFICATION

Le Secrétariat a reçu le 12 mars 2001 de la délégation du **Canada** la notification ci-après au sujet des mesures prises pendant la période **1999/2000** dans le cadre de la Décision sur les mesures concernant les effets négatifs possibles du programme de réforme sur les pays les moins avancés et les pays en développement importateurs nets de produits alimentaires (**tableau NF:1**).

Tableau NF:1

**NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE 16:2 DE L'ACCORD :  
SURVEILLANCE DE LA SUITE DONNÉE À LA DÉCISION SUR  
LES MESURES CONCERNANT LES EFFETS NÉGATIFS POSSIBLES  
DU PROGRAMME DE RÉFORME SUR LES PAYS LES MOINS AVANCÉS  
ET LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT IMPORTATEURS  
NETS DE PRODUITS ALIMENTAIRES : Canada**

**PÉRIODE CONSIDÉRÉE : 1999/2000**

**(1) Quantité d'aide alimentaire fournie aux pays les moins avancés et aux pays en développement importateurs nets de produits alimentaires**

Pendant la période du 1<sup>er</sup> août 1999 au 31 juillet 2000, le Canada a fourni au total 289 464 tonnes d'aide alimentaire aux pays les moins avancés (PMA) et aux pays en développement importateurs nets de produits alimentaires (PDINPA). La valeur totale de l'aide fournie au cours de cette période s'élevait à 104,73 millions de dollars<sup>1</sup>. On est prié de se reporter au tableau A, « Aide alimentaire fournie par le Canada aux PMA et aux PDINPA du 1<sup>er</sup> août 1999 au 31 juillet 2000 », où l'on trouvera, exprimées en tonnes métriques et en dollars et réparties selon la région, le pays et la catégorie de produits, la quantité de l'aide alimentaire canadienne fournie aux PMA et aux PDINPA ainsi que sa valeur totale et la valeur de la partie distribuée par l'intermédiaire du Programme alimentaire mondial (PAM)<sup>2</sup>. En plus de l'aide alimentaire aux PMA et aux PDINPA énumérées, le Canada a fourni par l'intermédiaire du PAM au programme régional pour l'Amérique centrale une aide alimentaire évaluée à 2,01 million de dollars, dont une partie a pu être distribuée dans des PMA et/ou PDINPA de cette région.

En outre, pendant l'exercice 1999/2000<sup>3</sup>, le Canada a fourni une aide alimentaire d'une valeur totale de 85,97 millions de dollars à d'autres pays en développement (que les PMA et les PDINPA).

Le Canada a intégralement rempli, pour la campagne agricole du 1<sup>er</sup> juillet 1999 au 30 juin 2000, l'engagement pris dans le cadre de la Convention de 1999 relative à l'aide alimentaire (CAA) de fournir au minimum 420 000 tonnes d'aide alimentaire en équivalent blé.

**(2) Indication de la part fournie intégralement à titre de don ou à des conditions favorables appropriées**

Toute l'aide alimentaire canadienne est fournie intégralement à titre de don.

---

<sup>1</sup> Toutes les valeurs monétaires du présent document sont exprimées en dollars canadiens.

<sup>2</sup> Les données recueillies aux fins de la présente notification s'appliquent aux pays les moins avancés (PMA) selon la définition de Conseil économique et social des Nations Unies (Afghanistan, Angola, Bangladesh, Bénin, Bhoutan, Burkina Faso, Burundi, Cambodge, Cap-Vert, Comores, Djibouti, Érythrée, Éthiopie, Gambie, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Guinée, Haïti, Îles Salomon, Kiribati, Lesotho, Libéria, Madagascar, Malawi, Maldives, Mali, Mauritanie, Mozambique, Myanmar, Népal, Niger, Ouganda, République centrafricaine, République démocratique du Congo (ancien Zaïre), République démocratique populaire lao, République-Unie de Tanzanie, Rwanda, Samoa, Sao-Tomé-et-Principe, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Tchad, Togo, Tuvalu, Vanuatu, Yémen et Zambie) ainsi qu'aux pays en développement importateurs nets de produits alimentaires (PDINPA) dont la liste suit : Barbade, Botswana, Côte d'Ivoire, Cuba, Égypte, Honduras, Jamaïque, Kenya, Maroc, Maurice, Pakistan, Pérou, République dominicaine, Sainte-Lucie, Sri Lanka, Trinité-et-Tobago, Tunisie et Venezuela.

<sup>3</sup> L'exercice budgétaire du Canada va du 1<sup>er</sup> avril au 31 mars.

**TABLEAU A Aide alimentaire fournie par le Canada aux PMA et aux PDINPA du 1<sup>er</sup> août 1999 au 31 juillet 2000**

Région ou pays	Catégorie de produits	Quantité en tonnes métriques	Valeur en millions de \$CAN	Partie distribuée dans le cadre du PAM en millions de \$CAN
<b>AFRIQUE</b>				
Angola	Mélange maïs-soya, maïs, huile végétale, pois jaunes, fèves, lentilles	4 974	4,43	1,36
Burkina Faso	Céréales	243	0,11	-
Éthiopie	Blé, huile végétale	56 657	31,98	0,24
Guinée	Farine de blé	1 500	0,29	-
Libéria	Fèves, maïs	1 476	1,61	-
Malawi	Blé, mélanges prêts à l'emploi	14 307	2,75	-
Mozambique	Fèves, maïs	1 185	0,62	0,30
Ouganda	Huile de soya, mélanges prêts à l'emploi	246	0,23	-
Rép. dém. du Congo	Fèves, maïs, mélange maïs-soya, lentilles, huile de soya	1 137	1,41	0,10
Rwanda	Fèves, pois cassés jaunes, farine de maïs	2 965	2,32	0,85
Sierra Leone	Huile de soya, légumineuses, riz	3 763	3,66	0,11
Somalie	Maïs, mélange maïs-soya	2 276	0,79	0,04
Soudan	Légumineuses, huile végétale, lait et céréales, capsules de vitamine A	1 679	2,50	0,03
Tanzanie	Blé, pois cassés jaunes	20 833	4,00	4,00
Zambie	Blé, maïs, farine de maïs, mélanges prêts à l'emploi	13 572	3,56	0,75
<b>Afrique – MPA</b>		<b>126 813</b>	<b>60,26</b>	<b>7,78</b>
Maroc	Blé	9 200	2,72	2,08
Zimbabwe	Blé	9 410	1,81	-
<b>Afrique – PDINPA</b>		<b>18 610</b>	<b>4,53</b>	<b>2,08</b>
<b>Total – MPA et PDINPA d'Afrique</b>		<b>145 423</b>	<b>64,79</b>	<b>9,86</b>

Région ou pays	Catégorie de produits	Quantité en tonnes métriques	Valeur en millions de \$CAN	Partie distribuée dans le cadre du PAM en millions de \$CAN
<b>AMÉRIQUES</b>				
Haïti	Haricots Pinto, blé	25 407	6,26	-
<b>Amériques / PMA</b>		<b>25 407</b>	<b>6,26</b>	<b>-</b>
Cuba	Blé	4 355	1,59	0,97
Honduras	Fèves, céréales, maïs, huile, haricots cassés noirs, gruau, huile de canola	3 683	1,85	-
<b>Amériques / PDINPA</b>		<b>8 038</b>	<b>3,44</b>	<b>0,97</b>
<b>Total – PMA et PDINPA des Amériques</b>		<b>33 445</b>	<b>9,70</b>	<b>0,97</b>
<b>ASIE</b>				
Afghanistan	Huile de soya, pois, biscuits vitaminés, blé, pois cassés jaunes	3 471	2 54	-
Bangladesh	Blé	73 259	16,80	8,40
Cambodge	Hareng, soya	1 231	3,31	-
<b>Asie – PMA</b>		<b>77 961</b>	<b>22,65</b>	<b>8,40</b>
Pakistan	Blé	31 635	7,20	4,63
Sri Lanka	Riz	1 000	0,39	,39
<b>Asie – PDINPA</b>		<b>32 635</b>	<b>7,59</b>	<b>5,02</b>
<b>Total – PMA et PDINPA de l'Asie</b>		<b>110 596</b>	<b>30,24</b>	<b>13,42</b>
<b>AIDE ALIMENTAIRE</b>				
<b>Aide alimentaire totale aux PMA</b>		<b>230 181</b>	<b>89,17</b>	<b>16,18</b>
<b>Aide alimentaire totale aux PDINPA</b>		<b>59 283</b>	<b>15,56</b>	<b>8,07</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL (PMA et PDINPA)</b>		<b>289 464</b>	<b>104,73</b>	<b>24,25</b>

**Note : Les chiffres financiers incluent les produits, le transport et les frais d'exploitation.**

### **(3) Assistance technique et financière prévue au paragraphe 3 iii) de la Décision**

L'Agence canadienne de développement international (ACDI) est le principal organisme chargé de distribuer l'aide publique au développement (APD) du Canada. L'ACDI exécute des programmes bilatéraux (de gouvernement à gouvernement), de partenariat et multilatéraux.

De plus, au cours de la période 1999/2000, le Canada a fourni pour 2,02<sup>4</sup> milliards de dollars d'APD, dont 1.61 milliards de dollars ont été administrés par l'ACDI. 125,61 millions de dollars ont été fournis par l'intermédiaire du Centre de recherches pour le développement international (CRDI), organisme qui met en oeuvre des projets bilatéraux à but scientifique ou axés sur la recherche. Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) est chargé d'administrer une petite partie de l'APD, fournie sous la forme de subventions et contributions à des organisations

<sup>4</sup> Chiffre provisoire qui pourrait varier légèrement.

internationales dont l'aide au développement ne forme en général qu'une partie du mandat. Enfin, le ministère des Finances administre une autre partie de l'APD canadienne, qui prend la forme de contributions à la Banque mondiale, à l'Association internationale de développement (AID) ainsi qu'à la Facilité d'ajustement structurel renforcée du Fonds monétaire international (FMI).<sup>5</sup>

Les contributions au titre de l'APD administrées par le ministère des Finances n'entrent pas dans le cadre de la présente notification. On trouvera ci-après des renseignements concernant l'assistance technique fournie aux secteurs agricole et connexes<sup>6</sup> des PMA et des PDINPA par l'intermédiaire de l'ACDI, du CRDI et du MAECI au cours de l'exercice 1999/2000.

## **AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL**

### **Programmes bilatéraux (de gouvernement à gouvernement)**

L'ACDI distribue l'aide bilatérale par l'intermédiaire de trois secteurs géographiques (Afrique et Moyen-Orient; Asie; Amériques et Caraïbes) et d'un programme spécial pour l'Europe centrale et de l'Europe de l'Est<sup>7</sup>. Pour l'exercice 1999/2000<sup>8</sup>, la dotation totale des programmes bilatéraux s'élevait à 700,03 millions de dollars.

Les programmes bilatéraux canadiens sont des programmes et projets menés de gouvernement à gouvernement, exécutés conformément à des accords bilatéraux et établis en coopération avec les pays bénéficiaires suivant les Cadres stratégiques de programme-pays (CSPP). Pendant l'exercice 1999/2000, des programmes bilatéraux d'une valeur totale de 296,00 millions de dollars ont été mis en oeuvre pour appuyer 463 projets dans 58 des PMA et PDINPA. Cette somme représente environ<sup>9</sup> 42 % de la dotation totale des programmes bilatéraux canadiens. Une somme de 23,98 millions de dollars a été affectée aux programmes bilatéraux destinés à l'agriculture et aux secteurs connexes des PMA et des PDINPA; cette somme représente quelque 3,4 % du total de l'APD bilatérale canadienne et environ 8,1 % de l'aide bilatérale destinée à ces pays. On trouvera au tableau B ci-dessous des données par pays sur l'aide technique et financière accordée à l'agriculture et aux secteurs connexes des PMA et des PDINPA dans le cadre des programmes bilatéraux pour l'exercice 1999/2000.

---

<sup>5</sup> En outre, une petite partie de l'APD canadienne est distribuée par l'intermédiaire d'autres organismes publics (la Société pour l'expansion des exportations et la Société canadienne des postes) ainsi que par des gouvernements provinciaux.

<sup>6</sup> Aux fins du point 3 de la présente notification, pour ce qui concerne l'assistance technique et financière relevant du paragraphe 3 iii) de la Décision, les renseignements se limitent aux activités agricoles et connexes : production, infrastructure, récolte, cueillette, activités de développement des ressources humaines dans le secteur agricole et formation liée à l'agriculture. Outre celle destinée à l'agriculture et aux domaines connexes, le Canada fournit une assistance technique et financière à d'autres secteurs qui contribuent à la sécurité alimentaire. Bien que le Comité de l'agriculture ne les ait pas demandés pour la présente notification, le Canada propose ici, de sa propre initiative, des renseignements sur l'aide qu'il fournit à ces autres secteurs. On trouvera au tableau G des statistiques sur l'assistance technique canadienne aux secteurs de l'agroforesterie et des pêches, qui contribuent à la sécurité alimentaire des PMA et des PDINPA.

<sup>7</sup> Outre l'APD, le Canada fournit de l'aide aux pays en développement les plus avancés et à certains autres pays en transition figurant dans la partie II de la liste du CAD.

<sup>8</sup> En raison d'un retard dans l'élaboration des données relatives aux décaissements de l'ACDI pour l'exercice 1999/2000, le chiffre total de l'APD figurant sur ce tableau annuel NF : 1 est provisoire et pourrait varier légèrement.

<sup>9</sup> Du fait qu'ils ont été calculés à partir de données provisoires, les pourcentages sont approximatifs et sont donnés à titre indicatif.

**TABLEAU B Programmes d'aide bilatérale de l'ACDI à l'agriculture et aux sous-secteurs connexes, versements par région et par pays, exercice 1999/2000**

Région ou pays	Nombre de projets	Versement en millions de \$CAN
<b>AFRIQUE</b>		
Burkina Faso	4	2,85
Éthiopie	2	0,03
Guinée	1	0,14
Malawi	1	0,14
Mali	2	0,92
Rép. dém. du Congo	1	0,09
Tanzanie	1	0,10
<b>Afrique - PMA</b>	<b>12</b>	<b>4,27</b>
Côte d'Ivoire	2	2,18
Égypte	2	1,66
Kenya	1	0,81
Sénégal	2	1,40
<b>Afrique - PDINPA</b>	<b>7</b>	<b>6,05</b>
<b>Total – PMA et PDINPA d'Afrique</b>	<b>19</b>	<b>10,32</b>
<b>AMÉRIQUES</b>		
Haïti	2	3,70
<b>Amériques - PMA</b>	<b>2</b>	<b>3,70</b>
Jamaïque	1	0,58
<b>Amériques – PDINPA</b>	<b>1</b>	<b>0,58</b>
<b>Total – PMA et PDINPA des Amériques</b>	<b>3</b>	<b>4,28</b>
<b>ASIE</b>		
Bangladesh	3	3,05
Cambodge	1	5,00
Pakistan	2	0,30
<b>Asie - PMA</b>	<b>6</b>	<b>8,35</b>
Sri Lanka	3	1,03
<b>Asie - PDINPA</b>	<b>3</b>	<b>1,03</b>
<b>Total – PMA et PDINPA d'Asie</b>	<b>9</b>	<b>9,38</b>
<b>Aide totale aux PMA</b>	<b>20</b>	<b>16,32</b>
<b>Aide totale aux PDINPA</b>	<b>11</b>	<b>7,66</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL (PMA et PDINPA)</b>	<b>31</b>	<b>23,98</b>

**Financement de base multilatéral**

Le tableau C ci-dessous indique, pour l'exercice 1999/2000, le total des contributions fournies par l'ACDI à des organisations multilatérales déterminées dont l'aide à l'agriculture et/ou la sécurité alimentaire forment l'ensemble ou une partie du mandat. Étant donné la nature du financement et des activités des organisations multilatérales, il n'est pas possible de déterminer la quantité des contributions canadiennes qui est directement affectée aux PMA et aux PDINPA. Cependant, l'aide fournie par le Canada en particulier au Programme alimentaire mondial (PAM) et au Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale (GCRAI) ressortit sans doute à l'objet de la présente notification.

**TABLEAU C Contributions canadiennes au titre de l'APD à des organisations multilatérales dont les activités sont liées à l'agriculture, à la production vivrière et à la sécurité alimentaire, exercice 1999/2000**

Organisation	En millions de \$CAN
PNUD	42,30 <sup>10</sup>
UNICEF	13,50 <sup>11</sup>
Assistance humanitaire internationale	74,56 <sup>12</sup>
Programme alimentaire mondial	46,41
Centres de recherche du GCRAI <sup>13</sup>	12,82

### **Direction générale du partenariat canadien**

La Direction générale du partenariat canadien (DGPC) finance les activités d'organisations non gouvernementales (ONG) internationales ainsi que les programmes et projets de développement mis en oeuvre par des entreprises, organismes et établissements d'enseignement et de recherche canadiens en collaboration avec des personnes physiques et morales des pays en développement. Elle comprend cinq directions :

- la Direction des organisations non gouvernementales, qui appuie les projets et les programmes relatifs à l'établissement de partenariats, notamment ceux des organisations non gouvernementales internationales (ONGI), des ONG canadiennes, des organismes qui envoient des bénévoles sur le terrain et des mécanismes de projets d'ONG;
- la Direction de la coopération institutionnelle est axée sur les activités liées au développement menées par les établissements canadiens d'enseignement postsecondaire (notamment le Programme des institutions d'éducation et le Programme des bourses), sur les ONG environnementales et sur les institutions. La Direction de la coopération institutionnelle est

<sup>10</sup> Seule une portion de l'appui volontaire de l'ACDI au PNUD et à l'UNICEF peut être attribuée à l'agriculture et aux secteurs connexes.

<sup>11</sup> Voir no. 10.

<sup>12</sup> Le service de l'ACDI chargé du programme d'assistance humanitaire internationale (AHI) couvre les domaines suivants : aide alimentaire et médicale d'urgence; éducation de base; distribution d'eau et systèmes sanitaires; logement; besoins humains fondamentaux intégrés; consolidation de la paix. Les activités d'aide à l'agriculture et aux secteurs connexes relèvent vraisemblablement de la catégorie des besoins humains fondamentaux intégrés, dont on peut considérer qu'une partie correspond aux PMA et aux PDINPA.

<sup>13</sup> Les centres de recherche du GCRAI qui bénéficient du financement de base sont les suivants : Centre pour la recherche forestière internationale (CIFOR), Service international de la recherche agronomique nationale (ISNAR), Centre international de recherche agricole dans les zones arides (ICARDA), Centre international pour la gestion des ressources aquatiques vivantes (ICLARM), Centre international d'agriculture tropicale (CIAT), Conseil international de recherches agroforestières (ICRAF), Institut international de recherche sur les cultures en zone tropicale semi-aride (ICRISAT), Institut international de recherche sur les politiques alimentaires (IFPRI), Institut international d'agriculture tropicale (IITA), Institut international de gestion de l'irrigation (IIMI), Institut international de recherche en matière d'élevage (ILRI), Centre international pour l'amélioration du maïs et du blé (CIMMYT), Réseau international pour l'amélioration de la banane et de la banane plantain (INIBAP), Institut international des ressources génétiques végétales (IPGRI), Centre international de la pomme de terre (CIP), Institut international de recherches sur le riz (IRRI) et Association pour le développement de la riziculture en Afrique de l'Ouest (WARDA). Cette somme comprend aussi les contributions au Fonds de liaison GCRAI-Canada (FLGC) et au Commonwealth Agricultural Bureau International (CABI).

également responsable du Programme des coopératives, des syndicats et des associations professionnelles, dont l'objet est de stimuler la coopération par le moyen de ces groupements;

- la Direction de la coopération industrielle, qui appuie les activités du secteur privé canadien ayant des incidences sur le développement;
- la Direction de l'action jeunesse, qui est axée sur l'aide à la jeunesse aux fins du développement;
- et, enfin, la Direction des politiques, de la planification stratégique et des opérations, qui est surtout un service d'élaboration de politiques, mais qui exécute aussi des programmes spéciaux relatifs, par exemple, au financement de la participation des ONG à des conférences internationales.

Au cours de l'exercice 1999/2000, la DGPC a déboursé au total 272 millions de dollars pour quelque 1 451 projets et programmes. Le soutien accordé par la DGPC se veut souple et adapté à la diversité des sociétés civiles et à la complexité des besoins de développement. Par conséquent, il est souvent de nature intersectorielle et peut viser plusieurs pays et/ou régions et se matérialiser au moyen de toutes sortes de mécanismes, notamment de programmes et de projets. Il est donc difficile, pour une grande partie des sommes fournies par l'intermédiaire des organismes bénévoles canadiens, d'obtenir des données relatives à des domaines d'activité ou à des pays déterminés (en l'occurrence, des renseignements sur les activités liées à l'agriculture dans les PMA et les PDINPA). Le Programme de coopération industrielle (PCI), sur lequel il est possible de recueillir des données par pays et par domaine d'activité, fait exception à cette règle. On trouvera dans les deux tableaux ci-après (D et E) des données sur les programmes de la DGPC orientés vers les PMA et les PDINPA, soit respectivement sur le PCI et sur l'ensemble des autres programmes de soutien au secteur bénévole, dans la mesure où ils sont liés à l'agriculture et aux secteurs connexes.



**TABEAU D**      **Programme de coopération industrielle (PCI) de la Direction générale du partenariat canadien (DGPC) de l'ACDI, versements destinés aux secteurs agricole et connexes des PMA et des PDINPA, exercice 1999/2000**

Régions et pays	Nombre de projets	Versements en milliers de \$CAN
<b>AFRIQUE</b>		
Bénin	1	61,34
Burkina Faso	2	165,34
Guinée	1	48,48
Rwanda	1	75,00
Togo	1	33,16
Zambie	1	9,39
<b>Afrique – PMA</b>	<b>7</b>	<b>392,71</b>
Égypte	3	342,09
Sénégal	1	67,72
Tunisie	1	61,79
<b>Afrique – PDINPA</b>	<b>5</b>	<b>471,60</b>
<b>Total – PMA et PDINPA d'Afrique</b>	<b>12</b>	<b>864,31</b>
<b>AMÉRIQUES</b>		
Cuba	1	65,00
Haïti	2	125,50
<b>Amériques – PMS</b>	<b>3</b>	<b>190,50</b>
<b>Amériques – PDINPA</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total – PMA et PDINPA des Amériques</b>	<b>3</b>	<b>190,50</b>
<b>ASIE</b>		
<b>Asie – PMA</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Sri Lanka	1	84,18
<b>Asie – PDINPA</b>	<b>1</b>	<b>84,18</b>
<b>Total - PMA et PDINPA d'Asie</b>	<b>1</b>	<b>84,18</b>
<b>DGPC/PCI</b>		
<b>Total de l'aide aux PMA</b>	<b>10</b>	<b>583,21</b>
<b>Total de l'aide aux PDINPA</b>	<b>6</b>	<b>555,78</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL (PMA et PDINPA)</b>	<b>16</b>	<b>1 138,99</b>

Au cours de l'exercice 1999/2000, on a versé au total, dans le cadre du PCI, 39,87 millions de dollars à l'égard de 475 projets, dont 2,62 millions de dollars pour financer 39 projets agricoles et apparentés dans 21 pays. Un total de 1,14 million de dollars a été versé pour l'exécution de 16 projets agricoles et apparentés dans 12 PMA et/ou PDINPA. C'est donc dire que les programmes axés sur les secteurs agricole et connexes des PMA et des PDINPA représentent environ 44 % du volet agricole du PCI et 3 % de l'ensemble du PCI.

**TABLEAU E Programmes de soutien au secteur bénévole de la Direction générale du partenariat canadien (DGPC), versements destinés aux secteurs agricole et connexes des PMA et des PDINPA, exercice 1999/2000**

Régions et pays	Nombre de projets	Valeur de l'élément agricole du projet en milliers de \$CAN
<b>AFRIQUE</b>		
Bénin	4	170,62
Burkina Faso	14	391,62
Burundi	4	54,45
Érythrée	2	121,40
Éthiopie	8	272,23
Guinée	5	50,71
Guinée-Bissau	2	2,80
Lésoto	2	11,47
Libéria	2	4,97
Madagascar	3	100,83
Malawi	7	291,03
Mali	10	255,33
Mauritanie	1	39,76
Mozambique	8	174,77
Niger	6	226,11
République centrafricaine	1	7,00
République démocratique du Congo	2	19,68
Rwanda	6	164,33
Sierra Leone	3	26,32
Soudan	3	174,68
Tanzanie	13	234,14
Tchad	3	213,41
Togo	6	144,85
<b>Afrique – PMA</b>	<b>115</b>	<b>3 152,51</b>
Côte d'Ivoire	4	176,95
Kenya	11	205,22
Maroc	2	25,50
Sénégal	6	67,18
Tunisie	3	4,82
Zimbabwe	11	260,07
<b>Afrique – PDINPA</b>	<b>37</b>	<b>739,74</b>
<b>Total - PMA et PDINPA d'Afrique</b>	<b>152</b>	<b>3 892,25</b>
<b>AMÉRIQUES</b>		
Haïti	26	1 520,79
<b>Amériques – PMA</b>	<b>26</b>	<b>1 520,79</b>
Barbade	2	0,59
Cuba	7	91,88
Honduras	11	290,86
Jamaïque	7	174,64
Pérou	17	473,74
République dominicaine	14	479,87
Sainte-Lucie	2	1,13
Trinité-et-Tobago	1	0,67
<b>Amériques - PDINPA</b>	<b>61</b>	<b>1 513,38</b>
<b>Total - PMA et PDINPA des Amériques</b>	<b>87</b>	<b>3 034,17</b>

Régions et pays	Nombre de projets	Valeur de l'élément agricole du projet en milliers de \$CAN
<b>ASIE</b>		
Bangladesh	11	538,11
Cambodge	4	111,14
Laos	7	165,70
Népal	10	233,16
<b>Asie – PMA</b>	<b>32</b>	<b>1 048,11</b>
Indonésie	5	95,75
Sri Lanka	6	183,65
<b>Asie – PDINPA</b>	<b>11</b>	<b>279,40</b>
<b>Total – PMA et PDINPA d'Asie</b>	<b>43</b>	<b>1 327,51</b>
<b>DGPC – PROGRAMME DE SOUTIEN AU SECTEUR BÉNÉVOLE</b>		
<b>Aide totale aux PMA</b>	<b>173</b>	<b>5 721,41</b>
<b>Aide totale aux PDINPA</b>	<b>109</b>	<b>2 532,52</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL (PMA et PDINPA)</b>	<b>282</b>	<b>8 253,93</b>

Pendant l'exercice 1999/2000, la DGPC a versé, dans le cadre de ses programmes de soutien au secteur bénévole (à l'exclusion du PCI), un total de 232 millions de dollars à l'égard de plus de 1 000 projets et programmes. Environ 282 projets agricoles et apparentés, d'une valeur totale de 8,25 millions de dollars, ont été mis en oeuvre dans 44 PMA et PDINPA. Il est à noter que les données du tableau E sur les programmes de soutien au secteur bénévole de la DGPC (à l'exclusion du PCI) ne sont que des chiffres minimums. Il est possible qu'il n'y soit pas rendu compte d'une part importante des activités de la DGPC relevant de l'objet de la présente notification. On a porté sur ce tableau les proportions applicables des projets et programmes comportant manifestement des activités agricoles et apparentées dans les PMA et les PDINPA. Cependant, il n'a pas toujours été possible d'isoler les quantités nécessaires à propos des projets et programmes ne concernant qu'accessoirement l'agriculture ou de portée régionale ou mondiale plutôt que nationale.

#### **CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (CRDI)**

Le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) est une société publique canadienne qui finance des travaux de recherche scientifique correspondant aux priorités des pays en développement et aux besoins fondamentaux des populations pauvres. Le budget total (y compris les dépenses d'administration) de cette société s'élevait à 125,61 millions de dollars pour l'exercice 1999/2000. Pendant cet exercice, le CRDI a consacré au secteur agricole un total de 7,48 millions de dollars, soit environ 6 % de sa dotation.

L'examen des dépenses engagées par le CRDI au titre de projets agricoles et connexes des PMA et des PDINPA au cours de l'exercice 1999/2000 a permis de dénombrer 49 projets d'une valeur totale de 2,9 millions de dollars (laquelle représente environ 39 % de l'ensemble des fonds du CRDI affectés à l'agriculture). On trouvera la ventilation de cette somme au tableau F ci-après.

**TABLEAU F Programmes bilatéraux du CRDI (par région et par pays) destinés aux secteurs agricole et connexes des PMA et des PDINPA, exercice 1999/2000**

Région ou pays	Nombre de projets	Valeur en milliers de \$CAN
<b>AFRIQUE</b>		
Bangladesh	2	47,73
Bénin	1	9,50
Burkina Faso	3	262,26
Éthiopie	3	131,63
Gambie	1	47,60
Guinée	1	25,25
Malawi	2	128,90
Ouganda	3	355,04
Rwanda	2	18,84
<b>Afrique – PMA</b>	<b>18</b>	<b>1 026,75</b>
Égypte	3	295,24
Kenya	8	614,95
Maroc	1	141,81
Rwanda	2	18,84
Zimbabwe	1	38,05
<b>Afrique – PDINPA</b>	<b>15</b>	<b>1 108,89</b>
<b>Total – PMA et PDINPA d’Afrique</b>	<b>33</b>	<b>2 135,64</b>
<b>AMÉRIQUES</b>		
Cuba	1	43,70
Honduras	1	10,00
Pérou	10	539,41
République dominicaine	1	8,50
<b>Amériques – PDINPA</b>	<b>13</b>	<b>601,61</b>
<b>Total – PMA et PDINPA des Amériques</b>	<b>13</b>	<b>601,61</b>
<b>ASIE</b>		
Bangladesh	2	47,73
Népal	1	73,60
<b>Asie – PMA</b>	<b>3</b>	<b>121,33</b>
<b>Total – PMA et PDINPA d’Asie</b>	<b>3</b>	<b>121,33</b>
<b>CRDI</b>		
<b>Total de l’aide aux PMA</b>	<b>21</b>	<b>1 148,08</b>
<b>Total de l’aide aux PDINPA</b>	<b>28</b>	<b>1 710,50</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL (PMA et PDINPA)</b>	<b>49</b>	<b>2 858,58</b>

Outre les 2,9 millions de dollars consacrés aux projets agricoles et apparentés dans le PMA et les PDINPA dont il est rendu compte au Tableau F ci-dessus, le CRDI a fourni 3,06 millions pour les projets de recherche mondiaux et régionaux liés à l’agriculture et aux secteurs connexes, dont les PMA et les PDINPA bénéficieront sans doute de certaines retombées.

## **MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL**

Les contributions annuelles de base du Canada aux organisations multilatérales telles que l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), l'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture (IICA) et l'Organisation météorologique mondiale (OMM) sont versées par l'intermédiaire du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international. Pour l'exercice 1999/2000, ces contributions s'élevaient respectivement à 12,6 millions de dollars (FAO), 4,9 millions de dollars (IICA) et 1,8 million de dollars (OMM). Étant donné les mandats de ces organisations multilatérales, on peut supposer qu'une partie de ces contributions sert à financer des activités liées à la sécurité alimentaire.

### **(4) Autres renseignements pertinents concernant les mesures prises dans le cadre de la Décision**

Quelques gouvernements provinciaux du Canada ont des programmes restreints d'aide internationale, qui peuvent comporter des volets d'assistance technique à l'agriculture et aux secteurs connexes des PMA et des PDINPA.

Les bureaux canadiens d'aide établis dans les pays en développement administrent des fonds modestes (dits « fonds administrés par les missions ») qui permettent de répondre à des demandes limitées des pays en question. Certains de ces fonds, dans les PMA et les PDINPA où il en existe, peuvent y avoir des effets sur l'agriculture et les secteurs connexes.

On trouvera au tableau G ci-dessous des données sur l'assistance technique canadienne aux PMA et au PDINPA dans les secteurs des pêches et de l'agroforesterie. Le Canada propose ce tableau de sa propre initiative afin que le Comité soit pleinement informé de l'assistance technique canadienne qui contribue à la sécurité alimentaire des PMA et des PDINPA.

**TABLEAU G Aide fournie par l'ACDI et le CRDI aux secteurs des pêches et de l'agroforesterie des PMA et des PNDA, selon l'intermédiaire, exercice 1999/2000**

Régions et pays	Nombre de projets	Versements en milliers de \$CAN
<b>ACDI (programmes bilatéraux)</b>		
Guinée	1	658
Haïti	1	1 229 014
Malawi	1	800 000
Rép. dém. populaire lao	1	50 000
<b>PMA</b>	<b>4</b>	<b>2 079 672</b>
Honduras	1	1 363 948
Jamaïque	1	2 362 930
Kenya	1	49 149
<b>PDINPA</b>	<b>3</b>	<b>3 776 027</b>
<b>Total- ACDI (programmes bilatéraux)</b>	<b>7</b>	<b>5 855 699</b>
<b>ACDI – DGPC (PCI)</b>		
Cuba	2	143 650
Guinée	1	49 016
Mozambique	1	45 000
<b>PMA</b>	<b>4</b>	<b>237 666</b>
Maroc	2	191 909
Sri Lanka	1	39 745
Venezuela	1	3 709
<b>PDINPA</b>	<b>4</b>	<b>235 363</b>
<b>Total – ACDI (DGPC/PCI)</b>	<b>8</b>	<b>473 029</b>
<b>CIDA- DGPC (secteur bénévole)</b>		
Angola	1	62
Bangladesh	7	135 126
Burkina Faso	6	116 059
Burundi	4	14 117
Bénin	5	43 973
Cambodge	2	978
Cap-Vert	1	4 550
Cuba	7	48 429
Érythrée	1	297
Éthiopie	7	64 592
Guinée	2	10 340
Guinée-Bissau	1	531
Haïti	8	46 139
Îles Salomon	2	36 876
Liberia	1	335
Madagascar	2	5 872
Malawi	4	30 394
Mali	3	12 025
Mauritanie	3	11 774
Mozambique	6	81 980
Népal	2	10 340
Niger	4	33 394
Ouganda	8	40 709
Rép. centrafricaine	1	5 120
Rép. dém. Du Congo	1	3 238
Rép. dém. Pop. lao	4	43 687
Rwanda	5	14 400
Sao-Tomé-et-Principe	1	4 545
Sierra Leone	1	12 149
Soudan	3	13 309

Régions et pays	Nombre de projets	Versements en milliers de \$CAN
Tanzanie	10	121 196
Tchad	3	19 197
Togo	5	122 672
Vanuatu	2	36 876
Zambie	2	7 002
<b>PMA</b>	<b>125</b>	<b>1 152 283</b>
Barbade	1	180
Côte d'Ivoire	4	128 078
République dominicaine	1	2 184
Honduras	7	32 351
Indonésie	7	198 353
Jamaïque	4	88 715
Kenya	10	113 107
Pérou	13	225 688
Sainte-Lucie	2	10 628
Sri Lanka	2	10 785
Tunisie	2	1 300
Trinite-et-Tobago	1	667
Venezuela	1	3 840
Zimbabwe	7	92 705
<b>PDINPA</b>	<b>62</b>	<b>908 581</b>
<b>Total – ACDI (DGPC/secteur bénévole)</b>	<b>187</b>	<b>2 060,864</b>
<b>Aide de l'ACDI aux PMA</b>	<b>133</b>	<b>3 469 621</b>
<b>Aide de l'ACDI aux PDINPA</b>	<b>69</b>	<b>4 919 971</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL (PMA et PDINPA)</b>	<b>202</b>	<b>8 389 592</b>
<b>CRDI</b>		
Cambodge	2	132 709
Malawi	1	17 200
Mozambique	1	69 813
Ouganda	1	10 837
<b>PMA</b>	<b>5</b>	<b>230 559</b>
Kenya	1	42 000
Maroc	1	51 600
Pérou	1	13 000
<b>PDINPA</b>	<b>3</b>	<b>106 600</b>
<b>Total de l'aide CRDI aux PMA</b>	<b>5</b>	<b>230 559</b>
<b>Total de l'aide CRDI aux PDPNPA</b>	<b>3</b>	<b>106 600</b>
<b>Aide totale du CRDI</b>	<b>8</b>	<b>337 159</b>
<b>Total de l'aide de l'ACDI et du CRDI aux PMA</b>	<b>138</b>	<b>3 700 180</b>
<b>Total de l'aide de l'ACDI et du CRDI aux PDPNPA</b>	<b>72</b>	<b>5 026 571</b>
<b>Total de l'aide de l'ACDI et du CRDI aux PMA et aux PSPNPA</b>	<b>210</b>	<b>8 726 751</b>

En outre, l'ACDI a consacré 2,5 millions de dollars à des programmes mondiaux et régionaux du secteur bénévole mis en oeuvre par la DGPC dans les domaines des pêches et de l'agroforesterie, dont les PMA et les PDINPA peuvent avoir bénéficié et le CRDI a affecté une somme supplémentaire de 0,34 million de dollars à des programmes mondiaux et régionaux dans les domaines des pêches et de l'agroforesterie, dont les PMA et les PDINPA peuvent aussi avoir bénéficié.

## INDEX DES ABRÉVIATIONS

ACDI	Agence canadienne de développement international
AHI	Assistance humanitaire internationale (programme multilatéral de l'ACDI)
AID	Association internationale de développement
APD	Aide publique au développement
BM	Banque mondiale
CAA	Convention relative à l'aide alimentaire
CABI	Commonwealth Agricultural Bureau International (offices agricoles)
CAD	Comité d'aide au développement de l'OCDE
\$CAN	Dollars canadiens
CIDPDD	Centre international des droits de la personne et du développement démocratique
CRDI	Centre de recherches pour le développement international
DGPC	Direction générale du partenariat canadien, ACDI
EAI	Enveloppe de l'aide internationale
FAM	Fonds administrés par les missions
FAO	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
FEM	Fonds pour l'environnement mondial
FLCG	Fonds de liaison Canada-GCRAI
FMI	Fonds monétaire international
GCRAI	Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale <sup>14</sup>
IBSRAM	Conseil international pour la recherche pédologique et la gestion des sols
MAECI	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques
ONGI	Organisation non gouvernementale internationale
OMC	Organisation mondiale du commerce
OMM	Organisation météorologique mondiale
ONG	Organisation non gouvernementale
PAM	Programme alimentaire mondial
PCI	Programme de coopération industrielle
PDINPA	Pays en développement importateurs nets de produits alimentaires (selon la définition du Comité de l'agriculture de l'OMC)
PMA	Pays les moins avancés (selon la définition du Conseil économique et social des Nations Unies)
PNUD	Programme des Nations Unies pour le développement
UNICEF	Fonds des Nations Unies pour l'enfance

---

<sup>14</sup> On trouvera à la note 13 la liste des organismes de recherche membres du GCRAI.